



Pistola de Galor con Doble Temperatura
Soprador Térmico
Dual Temperature Heat Gun

MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL

Cat. N° HG1500



Español	3
Português	11
English	16

ADVERTENCIA: LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.

WARNING: READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

FIG. A

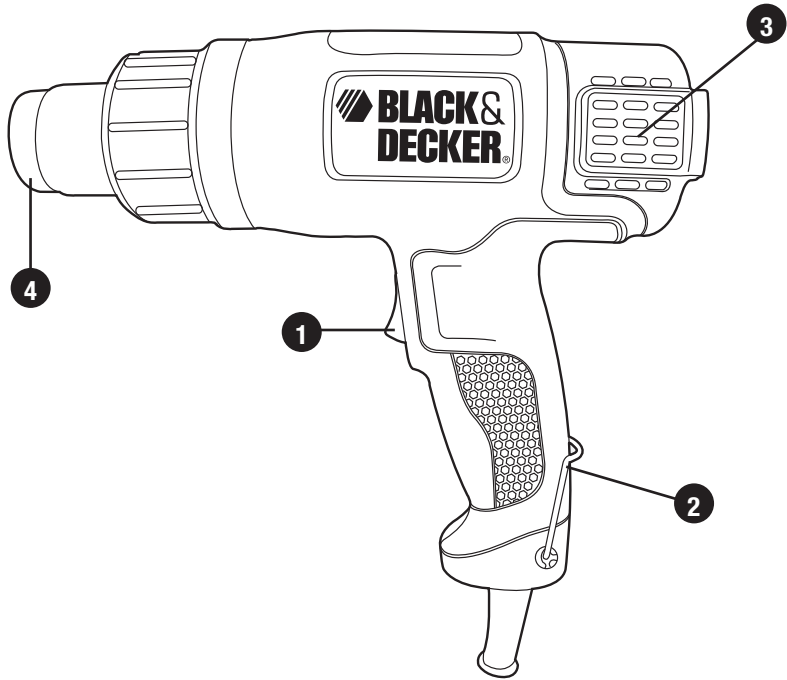


FIG. B

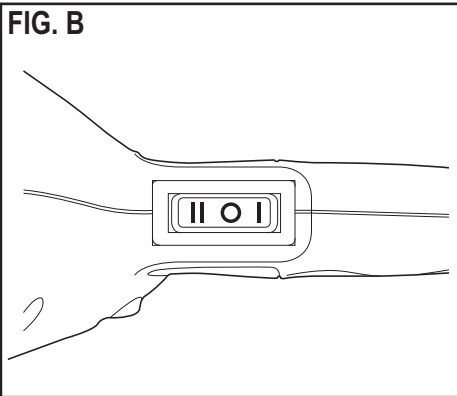


FIG. C

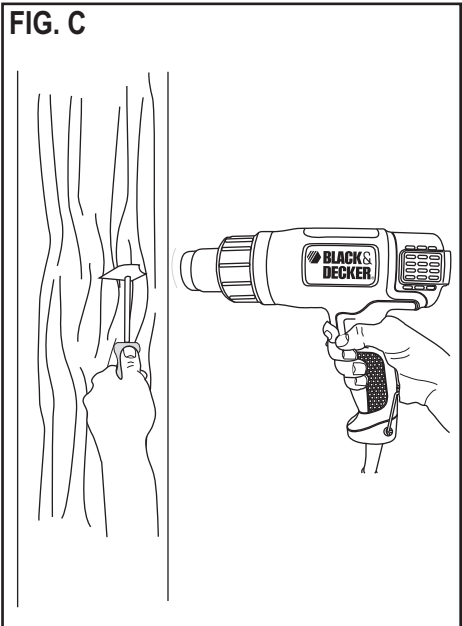
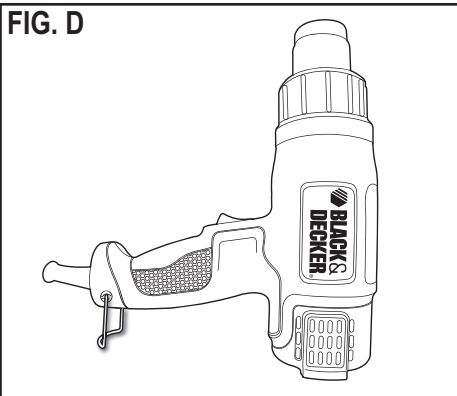


FIG. D



NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA,
comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio más cercano a usted.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas debajo puede provocar descarga eléctrica, incendio o lesiones personales graves.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

¡Atención! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta. El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por pila (sin cable).

1. Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.*
- b) **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde se encuentran líquidos, gases o polvo inflamables.** *Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*
- c) **Mantenga a los niños y espectadores alejados de la herramienta eléctrica en funcionamiento.** *Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.*

2. Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** *Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.*
- b) **Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra, como por ejemplo tuberías, radiadores, rangos y refrigeradores.** *Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.*
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** *Si ingresa agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*
- d) **No maltrate al cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- e) **Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso.** *Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.*

3. Seguridad personal

- a) **Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica podría provocar daños personales graves.*
- b) **Use equipo de seguridad. Siempre utilice protección para los ojos.** *El equipo de seguridad, como las máscaras para polvo, el calzado de seguridad antideslizante, los cascos o la protección auditiva utilizados para condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.*

- c) **Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta.** *Transportar herramientas eléctricas con su dedo apoyado sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en posición de encendido puede propiciar accidentes.*
 - d) **Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.*
 - e) **No se estire. Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
 - f) **Vístase apropiadamente. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, las ropas y los guantes alejados de las piezas móviles. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.** *Los orificios de ventilación suelen cubrir piezas móviles, por lo que también se deben evitar.*
 - g) **Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios para la recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*
4. **Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica**
- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.*
 - b) **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** *Toda herramienta eléctrica que no puede ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
 - c) **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.*
 - d) **Guarde las herramientas eléctricas que no están en uso fuera del alcance de los niños y no permite que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.*
 - e) **Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Controle que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas y toda otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** *Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.*
 - f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado, con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.*
 - g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo de herramienta eléctrica en particular, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquéllas para las que fue diseñada puede provocar una situación peligrosa.*
5. **Mantenimiento**
- a) **Haga que una persona de reparaciones calificada realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y utilice piezas de repuesto idénticas solamente.** *Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.*
 - b) **Si necesita un cable de alimentación de repuesto, debe adquirirlo a través del fabricante o su agente para evitar un riesgo de seguridad.**

6. Seguridad eléctrica



La herramienta tiene un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma a tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda al valor indicado en la placa de características.



¡Advertencia! Si el cable de alimentación está dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por Black & Decker, la garantía no tendrá efecto.

7. Etiquetas sobre la herramienta

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:



Lea el manual de instrucciones



Use protección ocular



Use protección auditiva

V Volts

A Amperes

Hz Hertz

W Watts

min minutos


~ Corriente alterna

— Corriente directa

n_0 Velocidad sin carga

 Construcción clase II

 Terminales de conexión a tierra

 Símbolo de alerta seguridad





.../min... Revoluciones o reciprocaciones por minuto

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de **SU SEGURIDAD** y la **PREVENCIÓN DE PROBLEMAS**.


Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

-  **PELIGRO!** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
-  **ADVERTENCIA!** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
-  **PRECAUCIÓN!** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.
-  **PRECAUCIÓN!** utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES (FIG. A)

1. Interruptor de dos velocidades
2. Base de apoyo
3. Orificios de ventilación
4. Boquilla de aire caliente

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA PISTOLAS DE AIRE CALIENTE

-  **ADVERTENCIA:** Esta herramienta debe ser colocada en su soporte cuando no esté en uso.
- 1. Recuerde que las áreas ocultas, como las ubicadas detrás de paredes, cielorrasos, intradós y otros paneles pueden contener material inflamable que podría hacer ignición accidentalmente al quitar la pintura del panel. Este tipo de incendio no será visible de inmediato, y podría causar considerables daños y riesgo de lesión. Estas pistolas de calor pueden producir temperaturas superiores a 538 °C (1000 °F).
- 2. No use esta herramienta como una secadora de pelo.
- 3. Colocar el aparato en su soporte después de su uso y deje que se enfríe antes de su almacenamiento.
- 4. Use siempre espátulas de raspado y raspadores de papeles de buena calidad.

5. Nunca obstruya la entrada de aire o salida de aire de la boquilla.
6. Asegúrese de dirigir el aire caliente en una dirección segura; alejado de otras personas y objetos inflamables.
7. Mantenga los dedos alejados de la boquilla de metal; ésta se pone muy caliente.
8. No toque ninguna superficie con la boquilla mientras la pistola funciona o por corto tiempo después de funcionar.
9. Evite meter cualquier objeto dentro de la boquilla.
10. Conozca su entorno de trabajo. Recuerde que las áreas detrás de los plafones, intradós, cielorrasos y pisos pueden contener material altamente inflamable. Verifique estas áreas antes de aplicar aire caliente.
11. Limpie la pintura seca de la boquilla después de su uso; podría hacer ignición.
12. Limpie su raspador con frecuencia; podría incendiarse.
13. No utilice la pistola de aire caliente en combinación con quitapinturas químicos.
14. No use las boquillas accesorias como raspadores.
15. Mantenga la boquilla alejada del cable.
16. No se aplican a un mismo lugar durante mucho tiempo.
17. No deje el aparato desatendido cuando esté encendido.
18. Esté todo el tiempo consciente de que esta herramienta puede encender materiales inflamables y ablandar o derretir otros. Independientemente de la labor que esté desempeñando, proteja o manténgase alejado de este tipo de materiales cercanos al área de trabajo.

Usted podrá notar que la pistola humea levemente de vez en cuando después de haberla apagado. Esto proviene del calentamiento del aceite residual que se depositó sobre los elementos calefactores durante el proceso de fabricación.

⚠ AVISO IMPORTANTE:

Para que esta herramienta sea un quitapinturas efectivo, debe producir temperaturas extremadamente altas. En consecuencia, la pistola de aire caliente es capaz de encender papeles, madera, residuos de pintura y barniz, y materiales similares.

A medida que usted se familiarice con la herramienta y desarrolle la técnica apropiada, el peligro de encendido accidental se reducirá en alto grado. Al establecer la técnica apropiada, lo mejor que usted puede hacer es ¡practicar! Emprenda, al aire libre preferiblemente, sus proyectos para quitar material hasta que usted obtenga una noción satisfactoria de cómo usar la pistola de aire caliente en forma segura y efectiva.

Mientras trabaja, siga estos procedimientos de seguridad:

1. Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y desconectada si la va a dejar sin supervisión.
2. Limpie la hoja del raspador frecuentemente. El residuo acumulado en la hoja es altamente inflamable.
3. Experimente hasta encontrar la distancia óptima desde la boquilla de la herramienta hasta la superficie a eliminar. Esta distancia (por lo general 25-50mm / 1-2 pulgadas) variará dependiendo del material a quitar.
4. Mantenga siempre la pistola delante de la hoja del raspador conforme el trabajo va progresando.
5. Limpie los pedazos de pintura que se van soltando a medida que se van acumulando en el área de trabajo.
6. Cuando trabaje dentro de la casa, manténgase alejado de cortinas, papeles, objetos tapizados y material inflamable similar.
7. Sobre todo, recuerde que esta es una herramienta eléctrica respetable, capaz de producir resultados excelentes si se usa adecuadamente. Practique en proyectos sencillos hasta que se sienta comfortable con su pistola de aire caliente. Sólo entonces habrá logrado la técnica apropiada.

Toda persona que vaya a quitar la pintura siempre debe seguir estas pautas:

1. Efectúe la labor afuera. Si esto no es posible, mantenga el área de trabajo bien ventilado. Abra las ventanas y ponga un ventilador aspirante en una de ellas. Asegúrese de que el ventilador mueve al aire de adentro hacia afuera.
2. Quite o cubra todas las alfombras, muebles, vestimenta, utensilios de cocina, y conductos de aire.

3. Coloque paños protectores en el área de trabajo para atrapar todos los pedacitos o desconchaduras de pintura. Use vestimenta protectora tal como camisas de trabajo adicionales, overoles y sombreros.
4. Trabaje en un cuarto a la vez. El mobiliario, etc., deberá colocarse en el centro de la habitación y cubrirse. Las áreas de trabajo deben cerrarse por completo del resto de la vivienda con paños de protección.
5. Los niños, mujeres embarazadas o potencialmente embarazadas, así como madres que amamantan, no deben estar presentes en el área de trabajo hasta que la labor esté hecha y se haya limpiado todo por completo.
6. Use una máscara anti-polvo o una de filtro dual. Estas máscaras con sus filtros reemplazables se consiguen fácilmente en todas las ferreterías principales. Verifique que la máscara quede bien ajustada. La barba y vello facial podría impedir que la máscara quede bien sellada. Cambie los filtros a menudo. Las máscaras desechables de papel no son adecuadas.
7. Sea precavido al operar la pistola de aire caliente. Manténgala en movimiento ya que el calor excesivo generará vapores que pueden ser inhalados por el operador.
8. Mantenga las comidas y bebidas alejados del área de trabajo. Lávese las manos, brazos y cara y enjuáguese la boca antes de comer o beber. No fume ni masque goma o tabaco en el área de trabajo.
9. Recoja y limpie los pisos de toda la pintura que ha sido removida con trapo o mopa húmeda. Use un paño húmedo para limpiar todas las paredes, marcos, y toda otra superficie donde el polvo se haya pegado. No barra, no haga limpieza en seco para eliminar polvo ni aspire. Utilice un detergente alto en fosfatos o de fosfato trisódico (TSP) para lavar y trapear las áreas.
10. Al final de cada sesión de limpieza ponga los pedacitos de pintura y escombros en una bolsa de plástico doble, ciérrelo con cinta adhesiva o ligaduras y deshágase de estos residuos en forma apropiada.
11. Quítese la vestimenta protectora y zapatos de trabajo en la misma área donde hace el trabajo para evitar que arrastre polvo dentro del resto de la vivienda. Lave la ropa de trabajo por separado. Limpie los zapatos con un trapo húmedo que luego se lava con la ropa de trabajo. Lávese el pelo y el cuerpo a conciencia con agua y jabón.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El uso de esta herramienta puede generar y/o dispersar el polvo, el cual puede ocasionar lesión respiratoria u otro tipo de lesión grave y permanente. Utilice siempre protección respiratoria apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas lejos de su cara o su cuerpo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! USE SIEMPRE LENTES DE SEGURIDAD. Los anteojos de uso diario NO son lentes de seguridad.

USO DE CABLES DE EXTENSIÓN

Asegúrese que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Use siempre el tamaño adecuado de los cables de extensión con la herramienta — o sea, el tamaño de cable adecuado para los distintos largos de cable y que sea lo suficientemente “pesado” para transportar la corriente que su producto va a extraer. Un cable de tamaño insuficiente causará una caída en la línea de voltaje resultando en pérdida de energía y recalentamiento. Para el tamaño de cable correcto vea la tabla a continuación.

Calibre mínimo para cables de extensión					
Voltios		Longitud total del cable en metros			
120V		0-8 / 8-15 / 15-30 / 30-45			
240V		0-15 / 15-30 / 30-60 / 60-90			
Amperaje		Calibre del cable			
Más de	No más de				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	No se recomienda	

MOTOR

Verifique que su suministro de corriente concuerde con el marcaje de la placa de datos. No opere herramientas de corriente alterna (AC) con corriente directa (DC). Esta información está impresa en la placa de datos. Un voltaje distinto ocasionará daños a la herramienta. Todas las herramientas Black & Decker se prueban en fábrica; si esta herramienta no funciona, verifique el suministro de corriente.

OPERACIÓN DE LA HERRAMIENTA CONMUTADOR

La posición del interruptor controla la velocidad del ventilador y la salida de calor de la pistola.

- ◆ Para encender la herramienta en velocidad baja y calor bajo, oprima el costado del interruptor marcado con “I”.
- ◆ Para encender la herramienta en velocidad alta y calor alto, oprima el costado del interruptor marcado con “II”.
- ◆ Para apagar la herramienta, regrese el interruptor a la posición central marcada con “O”.

CÓMO QUITAR LA PINTURA

Quitar la pintura eficientemente requiere desarrollar una técnica. Siga las pautas en este manual y usted verá que habrá aprendido el procedimiento después de unos proyectos sencillos.

Prenda la herramienta y mantenga la boquilla a aprox. una pulgada de la superficie a eliminar, como se ilustra en la **Figura C**. (Deje que la unidad funcione unos 15-20 segundos para que alcance su potencial de calor total.) La pintura que se está calentando comenzará por lo general a ampollarse cuando llega a la temperatura apropiada para su eliminación. Cuando alcance este punto, comience a raspar con pasadas suaves y uniformes. Si la pintura está lo suficientemente caliente y el raspador es el adecuado para eliminar este tipo de superficie, la pintura deberá levantarse en una tira igual a la anchura completa del raspador. Mueva la unidad ligeramente delante del raspador para asegurarse de que la pintura a quitar se está suavizando.

Los mejores resultados se obtendrán si la pistola de calor se mueve lenta pero constantemente, de un lado a otro, para distribuir el calor de manera uniforme. No permanezca mucho tiempo ni haga pausas en un solo lugar.

Recuerde que las astillas y pequeños partículas de pintura que se han quitado pueden hacer ignición y escaparse por huecos y hendiduras de la superficie que se está trabajando.

SUGERENCIAS PARA QUITAR LA PINTURA

El raspado con pasadas suaves, hacia abajo, dará buenos resultados y ayudará a prevenir la formación de ranuras en la superficie de trabajo.

En algunas pinturas, el calor prolongado sobre las mismas hará que éstas sean más difíciles de quitar. Pruebe varios tiempos de calentamiento unas cuantas veces hasta que usted desarrolle la técnica más apropiada para su aplicación en particular.

La pistola de calor está diseñada para eliminar pinturas a base de aceite y de látex.

No eliminará tintes ni capas de imprimación que hayan impregnado la veta de la madera.

Raspe la pintura tan pronto se ablanda, ya que pronto se enfriará y se endurecerá otra vez.

Limpie el borde de su raspador a menudo para mantener un borde limpio y afilado.

Proteja las áreas adyacentes a la que está raspando. **Por ejemplo:** proteja la puerta con materiales no inflamables si está quitando la pintura al marco de la puerta.

No concentre el calor de la herramienta sobre un cristal de ventana u otras superficies de vidrio.

El calor excesivo puede quebrar el vidrio. Use algún material no inflamable para proteger el vidrio cuando le está quitando la pintura a un marco de ventana.

OTROS USOS

Para una operación de manos libres, utilice la base para la pistola de calor como se muestra en la **Figura D**.

Aparte de quitar la pintura, la pistola de aire caliente tiene muchos otros usos. Utilícelo para suavizar el linóleo y las baldosas de piso y para aflojar adhesivos sensibles al calor. Es perfecta para usar con tubería termocontraíble y en cualquier parte donde usted necesite una fuente de calor portátil. Hasta lo puede utilizar para derretir el agua congelada en tuberías de metal.

Los usos automotores incluyen reducir el tiempo de preparación de material de relleno de carrocerías o tiempo de secado de las pinturas (se debe seguir las recomendaciones del fabricante).

⚠ PRECAUCIÓN! Se debe poner atención cuando se usa en torno a gasolina, fluidos automotores, neumáticos, empaaduras, objetos tapizados y mangueras, etc. para prevenir daños o causar incendios.

MANTENIMIENTO

Utilice solamente jabón suave y agua para limpiar la herramienta. Nunca permita que ningún líquido se introduzca dentro de la misma; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta dentro de un líquido.

⚠ IMPORTANTE! Las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes del dispositivo (fuera de los mencionados en este documento) deberán ser realizados por centros de servicio autorizados u otro personal de servicio calificado, utilizando siempre repuestos idénticos, para asegurar la **SEGURIDAD** y **FIABILIDAD** de la unidad.

ACCESORIOS

Los accesorios recomendados para ser utilizados con su herramienta se encuentran disponibles donde su distribuidor o centro de servicio autorizado locales.

⚠ ADVERTENCIA! El uso de un accesorio que no sea recomendado para ser utilizado con esta herramienta podría ser peligroso.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto Black & Decker o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los Centros de servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local o visítenos en **www.BlackandDecker-la.com**

ESPECIFICACIONES

	HG1500
Potencia	1500W
2 Ajustes de calor	400°C y 540°C (750°F y 1000°F)
Cable	1,85m

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Problema

- La unidad no enciende.

Causa posible

- Cable desenchufado.
- Fusible quemado.
- El interruptor automático está activado.
- Interruptor o cable dañado.

Solución posible

- Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione.
- Reemplace el fusible quemado. (Si repetidamente el producto hace que el fusible del circuito se queme, deje de utilizarlo inmediatamente y haga que le realicen mantenimiento en un centro de mantenimiento **Black & Decker** o en un centro de servicio autorizado.)
- Reinicie el interruptor automático. (Si repetidamente el producto hace que el fusible del circuito se queme, deje de utilizarlo inmediatamente y haga que le realicen mantenimiento en un centro de mantenimiento **Black & Decker** o en un centro de servicio autorizado.)
- Haga reparar el cable o el interruptor en un centro de mantenimiento **Black & Decker** o en un centro de mantenimiento autorizado.

NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO NA LOJA,

entre em contato com o Centro de Serviço Black & Decker mais próximo de sua localidade.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ AVISO! Leia e compreenda todas as instruções. O descumprimento das instruções abaixo pode causar choques elétricos, incêndio e/ou lesões pessoais graves.

LEIA E COMPREENDA TODAS AS INSTRUÇÕES



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Advertências Gerais de segurança para ferramentas elétricas.

Advertência! Leia todas as advertências e instruções de segurança. Caso as advertências e instruções abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques elétricos, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todas as advertências e instruções para referência futura.

O termo “ferramenta elétrica” em todas as advertências listadas abaixo se refere a ferramenta elétrica (com fio) operada por rede elétrica ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

1. Segurança na área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** *Áreas desarrumadas e mal iluminadas são propícias a acidentes.*
- b) **Não trabalhe com ferramentas elétricas em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** *As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem provocar incêndios de poeiras ou vapores.*
- c) **Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** *As distrações podem dar origem e fazer com que perca o controle da ferramenta.*

2. Segurança elétrica

- a) **O plug da ferramenta elétrica deve encaixar na tomada. O plug não deve ser modificado de modo algum. Não utilize quaisquer plugs adaptadores com ferramentas elétricas ligadas à terra.** *Plugs sem modificações e tomadas adequadas reduzem o risco de choques elétricos.*
- b) **Evite que o corpo entre em contato com superfícies ligadas à terra, como tubulações, radiadores, fogões e refrigeradores.** *Existe um maior risco de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.*
- c) **As ferramentas elétricas não podem ser expostas a chuva nem a umidade.** *A penetração de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choques elétricos.*
- d) **Manuseie o cabo com cuidado. O cabo não deve ser utilizado para transportar ou pendurar a ferramenta, nem para puxar o plug da tomada. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, pontas afiadas ou partes móveis.** *Cabos danificados ou torcidos aumentam o risco de choques elétricos.*
- e) **Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize um cabo de extensão apropriado para esse fim.** *A utilização de um cabo apropriado para áreas ao ar livre reduz o risco de choques elétricos.*

3. Segurança pessoal

- a) **Mantenha-se atento, observe o que está fazendo e seja prudente ao trabalhar com a ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** *Um momento de falta de atenção durante a utilização de ferramentas elétricas poderá causar graves lesões.*
- b) **Utilize equipamentos de proteção. Use sempre óculos de proteção.** *Use equipamentos de proteção como, por exemplo, máscara anti-poeiras, sapatos de segurança anti-derrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, da acordo com o tipo e a aplicação de ferramenta elétrica, reduz o risco de lesões.*

- c) **Evite partidas repentinas. Certifique-se de que o botão está desligado antes de ligar a ferramenta à corrente elétrica e/ou a bateria, pegando ou transportando a ferramenta.** *Transportar ferramentas elétricas com o dedo no botão ou ligar ferramentas elétricas à tomada com o interruptor na posição de ligado pode dar origem a acidentes.*
- d) **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fenda, antes de ligar a ferramenta elétrica.** *Uma chave de fenda ou chave de ajuste que se encontre numa peça rotativa da ferramenta elétrica poderá causar lesões.*
- e) **Não se incline. Mantenha-se sempre bem posicionado e em equilíbrio.** *Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta elétrica em situações inesperadas.*
- f) **Utilize vestuário adequado. Não utilize roupas largas nem jóias. Mantenha os cabelos, roupas e luvas afastadas das peças em movimento.** *Roupas largas, jóias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças em movimento.*

4. Uso e cuidados com a ferramenta elétrica

- a) **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica adequada para o trabalho pretendido.** *A ferramenta elétrica correta realizará o trabalho da melhor forma e com mais segurança, com a potência com que foi projetada.*
- b) **Não utilize a ferramenta elétrica se o botão liga/desliga não funcionar.** *Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o botão é perigoso e terá de ser reparado.*
- c) **Desligue o plug da tomada e/ou a bateria da tomada antes de proceder qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas.** *Estas medidas de prevenção de segurança reduzem o risco de uma partida repentina da ferramenta elétrica.*
- d) **Estas medidas de prevenção de segurança reduzem o risco de uma partida repentina da ferramenta elétrica.** *As ferramentas elétricas são perigosas se utilizadas por pessoas não qualificadas.*
- e) **Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis estão desalinhas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização da ferramenta elétrica.** *Muitos acidentes tem como causa uma manutenção insuficiente das ferramentas elétricas.*
- f) **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** *As ferramentas de corte com a manutenção adequada e as extremidades afiadas bloqueiam com menos frequência e são mais fáceis de controlar.*
- g) **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e peças de ferramenta de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.** *A utilização da ferramenta elétrica para fins diferentes das normas de utilização podem resultar em situações perigosas.*

5. Serviço

- a) **A sua ferramenta elétrica só deve ser reparada por pessoas qualificadas e só devem ser colocadas peças sobressalentes originais.** *Desta forma, é assegurada a segurança da ferramenta elétrica.*
- b) **Sempre use os serviços dos centros autorizados pela Black&Decker para manutenção de sua ferramenta elétrica e utiliza peças originais de reposição.** *Isso garantirá mais segurança a seu produto.*

6. Segurança elétrica










Sua Ferramenta tem isolamento duplo, portanto, não é necessário o uso de fio terra. Sempre verifique a voltagem da rede elétrica que corresponda a voltagem da placa de classificação.



Advertência! Se o cabo de força estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo Centro de Serviço Autorizado da Black & Decker ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela Black & Decker, a garantia será perdida.

7. Rótulos da ferramenta

A etiqueta da ferramenta pode conter os seguintes símbolos:





	Leia o manual de instruções	V Volts		Corrente contínua
	Use protetor ocular	A Amperes	n_0	Velocidade sem carga
	Use protetor auricular	Hz Hertz		Construção classe II
		W..... Watts		Terminais de ligação fio terra
		min..... minutos		Símbolo de alerta de segurança
		~ Corrente alternada	.../min....	Rotações ou golpes por minuto

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

DIRETRIZES DE SEGURANÇA/DEFINIÇÕES

É importante que você leia e compreenda este manual. As informações que ele contém estão relacionadas à **SUA SEGURANÇA** e **PREVENÇÃO DE PROBLEMAS**.

Os símbolos abaixo são usados para lhe ajudar a reconhecer essas informações.

-  **PERIGO!** indica uma situação de risco iminente que, se não evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.
-  **ADVERTÊNCIA!** indica uma situação de risco potencial que, se não evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.
-  **CUIDADO!** indica uma situação de risco potencial que, se não evitada, pode resultar em ferimentos menores ou moderados.
-  **CUIDADO!** usado sem o símbolo de alerta de segurança, indica uma situação de risco potencial que, se não for evitada, pode resultar em danos físicos.

DESCRIÇÃO DAS FUNÇÕES (FIG. A)

1. Interruptor de 2 velocidades
2. Base de apoio, com haste de fixação
3. Ranhuras de ventilação
4. Bocal de ar quente

INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA SOPRADOR TÉMICO

1. Não coloque as mãos sobre as ventoinhas de ar ou não as bloqueie
2. O bocal desta ferramenta torna-se extremamente quente durante a operação. Espere esfriar antes de tocá-lo
3. Desligue sempre a ferramenta e deixe-a esfriar antes de guardá-la
4. Existe risco de incêndio se a ferramenta não for utilizada com cuidado
5. Não utilize-a durante muito tempo sobre um mesmo local. O calor pode alastrar-se sobre aos materiais inflamáveis que não estão à vista
6. Coloque a ferramenta no seu suporte após a utilização e deixe-a esfriar antes de guardá-la
7. Não utilize a ferramenta como secador de cabelo
8. Não obstrua a entrada de ar ou a saída do bocal uma vez que pode causar um aquecimento excessivo danificando a ferramenta
9. Não aponte o ar quente para outras pessoas
10. Não toque no bocal metálico uma vez que este fica quente durante a utilização e após 30 minutos da utilização
11. Não coloque o bocal contra qualquer objeto durante ou imediatamente após a utilização da ferramenta
12. Não coloque nada dentro do bocal, pois pode causar choques elétricos. Não toque no bocal durante o funcionamento da ferramenta devido a alta temperatura produzida
13. Não deixe acumular tinta ou verniz no bocal

USO

Utilize apenas uma mão para segurar a ferramenta. Não coloque as mãos nas ranhuras de ventilação.

COMO LIGAR E DESLIGAR A FERRAMENTA (FIG. B)

- ◆ Para ligar a ferramenta a baixa temperatura, ajuste o interruptor de ligar / desligar na posição “I”
- ◆ Para ligar a ferramenta a alta temperatura, ajuste o interruptor de ligar / desligar na posição “II”
- ◆ Para desligar a ferramenta, ajuste o interruptor de ligar / desligar na posição “O”.

⚠ **Cuidado:** O bocal permanece quente durante algum tempo após desligar a ferramenta.

OPERAÇÕES ESPECÍFICAS DE REMOÇÃO DE TINTA (FIG. C):

- ◆ Não utilize este equipamento para remover tinta que contenha chumbo. As cascas, resíduos e vapores de tinta podem conter chumbo, que é nocivo à saúde
- ◆ Quando remover tinta, utilize máscara de proteção
- ◆ Não queime a tinta. Utilize uma espátula e mantenha o bocal a pelo menos 2,5 cm afastado da superfície pintada. Sempre que trabalhar na vertical, trabalhe de cima para baixo para evitar que a tinta caia na ferramenta e se queime.

UTILIZAÇÃO DA FERRAMENTA COM AS MÃOS LIVRES

Esta ferramenta também pode ser utilizada se estiver apoiada.

- ◆ Coloque a ferramenta numa superfície horizontal e plana, conforme demonstrado na figura D.
- ◆ Certifique-se de que o bocal não está virado para si.
- ◆ Fixe o cabo para evitar acidentes

⚠ **Cuidado:** Tenha atenção para não deixar cair nada no bocal. Não toque no bocal.

MANUTENÇÃO

Utilize apenas sabão neutro e um pano úmido para limpar a ferramenta. Nunca deixe nenhum líquido penetrar a ferramenta; nunca mergulhe nenhuma parte da ferramenta em líquido.

⚠ **IMPORTANTE!** Para garantir a **SEGURANÇA** e a **CONFIABILIDADE** do produto, reparos, manutenção e ajustes (diferentes daqueles listados neste manual) devem ser realizados por assistência técnica autorizada ou outro pessoal de assistência técnica qualificado, sempre utilizando peças de reposição idênticas.

ACESSÓRIOS

Os acessórios recomendados para uso com a sua ferramenta estão disponíveis em seu revendedor local ou serviço de assistência técnica.

⚠ **ADVERTÊNCIA!** O uso de qualquer acessório não recomendado para uso com esta ferramenta pode ser perigoso.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Coleta Seletiva. Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal. Caso ache necessário que seu produto Black & Decker seja substituído, ou caso não seja mais útil para você, não jogue-o fora junto com o lixo doméstico normal. Disponibilize este produto para coleta seletiva.



A coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir poluição ambiental e reduz a demanda de matéria prima. Regulamentos locais podem prever a coleta seletiva de produtos elétricos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.

INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

A Black & Decker possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos Black & Decker. **Ligue: 0800-703 4644** ou consulte nosso site: www.blackanddecker.com.br, para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

ESPECIFICAÇÕES

HG1500	
Potência	1500W
2 Estágios de temperatura	400°C e 540°C 750°F y 1000°F
Cabo	1,85m

DETECTANDO PROBLEMAS

Problema

- O aparelho não irá iniciar.

Possíveis causas

- O cabo desconectado.
- Fusível queimado.
- O interruptor automático está ativado.
- Interruptor ou cabo danificado.

Possível solução

- Ligue o carregador a uma tomada elétrica.
- Substitua o fusível queimado (Se repetidamente o produto faz com que o fusível queime, pare de usar imediatamente e leve-o a um centro de atendimento de serviços **Black&Decker** ou a um centro de serviços autorizados).
- Ligue o interruptor automático (Se repetidamente o produto faz com que o fusível queime, pare de usar imediatamente e leve-o a um centro de atendimento de serviços **Black&Decker** ou um centro de de serviços autorizados).
- Para que seja feita a reparação do cabo ou do interruptor leve a um centro de atendimento **Black&Decker** ou em um centro de serviços autorizados.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,
first contact your local Black & Decker office or nearest authorized service center.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ WARNING! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term “power tool” in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

3. Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tool may result in serious personal injury.*
- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** *Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in.** *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. Air vents often cover moving parts and should also be avoided.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of these devices can reduce dust-related hazards.*

4. Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

5. Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) **If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.**

6. Electrical safety



The tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized Black & Decker Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by Black & Decker, the warranty will not be valid.

7. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:



Read instructions manual



Use eye protection



Use ear protection

V Volts

A Amperes

Hz Hertz

W..... Watts

min..... minutes

~ Alternating current

=== Direct current

n_0 No-Load speed

 Class II construction

 Earthing terminal

 Safety alert symbol

.../min.... Revolutions or reciprocation per minute

SPECIFIC SAFETY RULES

SAFETY GUIDELINES/DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual.

The information it contains relates to protecting **YOUR SAFETY** and **PREVENTING PROBLEMS**.

The symbols below are used to help you recognize this information.

- ⚠ **DANGER!** indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
- ⚠ **WARNING!** indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
- ⚠ **CAUTION!** indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury..
- ⚠ **CAUTION!** Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

FUNCTIONAL DESCRIPTION (FIG. A)

1. Two speed switch
2. Support stand
3. Air vents
4. Hot air nozzle

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR HEAT GUNS

1. Remember that hidden areas such as those behind walls, ceilings, floors, soffit boards and other panels may contain flammable materials that could be accidentally ignited when stripping paint from the panel. Such a fire would not be readily apparent, and could cause considerable damage and danger of injury. These heat guns are capable of producing temperatures in excess of 1000°F (538°C).
2. Do not use this tool as a hair dryer.
3. Allow the tool to cool before storing. Do not lay the heat gun on flammable surfaces when operating the gun or immediately after shutting it off. Always set the gun on a flat level surface so that the nozzle tip is pointed upward.
4. Always use good quality scrapers and stripping knives.
5. Never obstruct the air intake or nozzle outlet.
6. Be sure to direct the hot air blast in a safe direction; away from other people or flammable objects.
7. Keep fingers away from metal nozzle; it becomes very hot.
8. Don't touch the nozzle to any surface while running or shortly after running.
9. Avoid poking anything down inside the nozzle.
10. Know your work environment. Remember that areas behind soffit board, ceilings, and floors may contain highly flammable materials. Check these areas before applying heat.
11. Clean dry paint from the nozzle after use; it could ignite.
12. Clean your scraper blade frequently during use; it could ignite.
13. Do not use the heat gun in combination with chemical strippers.
14. Do not use accessory nozzles as scrapers.
15. Keep nozzle away from cord.
16. Be constantly aware that this tool can ignite flammable materials, and soften or melt others. Regardless of the task you are performing, shield or keep away from these materials that are close to the work area.

You may occasionally notice some slight smoking of the tool after it is turned off. This is the result of heating the residual oil that was deposited on the heating element during the manufacturing process.

⚠ IMPORTANT NOTICE:

In order for this tool to be an effective paint stripper, it must produce extremely high temperatures. As a consequence, the stripper is capable of igniting paper, wood, paint and varnish residue and similar materials.

As you become more familiar with the tool and develop the proper technique, the danger of accidental ignition will be greatly reduced. In establishing the proper technique, the best thing to do is practice! Work on simple stripping projects, preferably outdoors, until you get a “feel” for how to use your stripper safely and effectively.

As you practice, observe the following procedures for safety:

1. Always be sure the tool is turned off and disconnected from power supply when unattended.
2. Clean the scraper blade often during use. Built up residue on the blade is highly flammable.
3. Experiment to find the optimum distance from the tool’s nozzle to the surface being stripped. This distance (usually 1-2 inches)(25-50 mm) will vary depending on the material being removed.
4. Keep the heat gun moving ahead of the scraper blade at all times.
5. As you work, clean up loose pieces of paint as they accumulate around the work area.
6. When working indoors, keep away from curtains, papers, upholstery and similar flammable materials.
7. Above all, remember that this is a serious power tool that is capable of producing excellent results when used properly. Practice on simple projects until you feel comfortable with your stripper. Only then will you have mastered the proper technique.

Persons removing paint should always follow these guidelines:

1. Move the work piece outdoors. If this is not possible, keep the work area well ventilated. Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving the air from inside to outside.
2. Remove or cover any carpets, rugs, furniture, cooking utensils, and air ducts.
3. Place drop cloths in the work area to catch any paint chips or peelings. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.
4. Work in one room at a time. Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.
5. Children, pregnant women or potentially pregnant women and nursing mothers should not be present in the work area until the work is done and all clean up is complete.
6. Wear a dust respirator mask or a dual filter (dust and fume) respirator mask. These masks and replaceable filters are readily available at major hardware stores. Be sure the mask fits. Beards and facial hair may keep masks from sealing properly. Change filters often. Disposable paper masks are not adequate.
7. Use caution when operating the heat gun. Keep the heat gun moving as excessive heat will generate fumes which can be inhaled by the operator.
8. Keep food and drink out of the work area. Wash hands, arms and face and rinse mouth before eating or drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.
9. Clean up all removed paint and dust by wet mopping the floors. Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surface where paint or dust is clinging. Do not sweep, dry dust or vacuum. Use a high phosphate detergent or trisodium phosphate (TSP) to wash and mop areas.
10. At the end of each work session put the paint chips and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties, and dispose of properly.
11. Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the dwelling. Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag that is then washed with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.

⚠ WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use away from face and body.

⚠ WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eye glasses are NOT safety glasses.

USE OF EXTENSION CORDS

Make sure the extension cord is in good condition before using. Always use the proper size extension cords with the tool – that is, proper wire size for various lengths of cord and heavy enough to carry the current the tool will draw. Use of an undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. For proper size cords see chart below.

Minimum gage for cord sets						
Volts		Total length of cord in meters				
120V		0-8	8-15	15-30	30-45	
240V		0-15	15-30	30-60	60-90	
Ampere rating			American wire gage			
More than	No more than					
0	-	6	18	16	16	14
6	-	10	18	16	14	12
10	-	12	16	16	14	12
12	-	16	14	12	Not recommended	

MOTOR

Be sure your power supply agrees with nameplate marking. Do not operate AC tools on DC. This information is printed on the nameplate. A different voltage can cause damage to the tool. All Black & Decker tools are factory-tested; if this tool does not operate, check the power supply.

TOOL OPERATION SWITCH

The position of the switch controls both the fan speed and the heat output of the gun.

- ◆ To turn the tool on in low speed, low heat, depress the side of the switch marked “I”.
- ◆ To turn the tool on in high speed, high heat, depress the side of the switch marked “II”.
- ◆ To turn the tool off, return the switch to the middle position marked “O”.

REMOVING PAINT

Efficient paint removal requires the development of technique. Follow the guidelines in this manual and you'll find that you will have mastered the procedure after a few simple projects.

Turn on the tool and hold the nozzle about one inch (25mm) from the surface to be stripped, as shown in **Figure C**. (Give the unit about 15-20 seconds running time to reach its full heat potential.)

The paint being heated will usually begin to blister when it reaches the proper temperature for stripping. When it reaches this point begin scraping with smooth, even strokes. If the paint is sufficiently hot and the scraper is properly suited to the surface being stripped, the paint should come off in a strip equal to the full width of the scraper. Move the unit slightly ahead of the scraper to assure that the paint being stripped is softened.

Best results will be achieved if the heat gun is moved slowly, but constantly, from side to side to evenly distribute heat. Do not linger or pause in one spot.

Remember that splinters and small particles of stripped paint can be ignited and blown through holes and cracks in the surface being stripped.

HINTS ABOUT PAINT STRIPPING

A smooth, downward scraping action will give good results and will help to prevent gouging the work surface.

With some paints, prolonged heating will actually make them tougher to strip. Try a few different heating times until you develop the technique best suited to your particular application.

The heat gun is designed to remove both oil based and latex based paints.

It will not remove stains or primer coats that have impregnated the wood grain.

Scrape paint as soon as it softens, it will soon cool and harden again. Clean the edge of your scraper often to retain a clean, sharp edge. Shield areas adjacent to where you're scraping.

For example: shield the door with nonflammable materials if you're stripping the door frame. Don't concentrate the tools heat on a window pane or other glass surface. Excessive heat may crack the glass. Use some nonflammable material to shield the glass when stripping the window frame.

OTHER USES

For hands free operation, use the heat gun stand as shown in **Figure D**.

Aside from stripping paint, your heat gun has a wide array of other uses. Use it for softening linoleum and floor tile and for loosening heat sensitive adhesives. It's perfect for use with heat shrinkable tubing and anywhere you need a portable heat source. You can even use it to thaw frozen metal water pipes. Automotive uses include reducing set up time on body fillers or drying time on paints (the product manufacturer's recommendations must be followed.)

Caution must be exercised around gasoline, automotive fluids, tires, gaskets, upholstery and hoses, etc. to prevent

MAINTENANCE

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

⚠ IMPORTANT! To assure product **SAFETY** and **RELIABILITY**, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

ACCESSORIES

⚠ WARNING!The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Always unplug the tool before attaching or removing accessories. Do not remove accessory tips until the tool has cooled to room temperature.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

SERVICE INFORMATION

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you, or visit us at **www.BlackandDecker-la.com**

SPECIFICATIONS

	HG1500
Power	1500W
2 Heat settings	750°F and 1000°F (400°C and 540°C)
Cable	1,85m

TROUBLESHOOTING

Problem

- Unit will not start.

Possible cause

- Cord not plugged in.
- Circuit fuse is blown.
- Circuit breaker is tripped.
- Cord or switch is damaged.

Possible solution

- Plug tool into a working outlet.
- Replace circuit fuse.
(If the product repeatedly causes the circuit fuse to blow, discontinue use immediately and have it serviced at a **Black&Decker** service center or authorized servicer.)
- Reset circuit breaker.
(If the product repeatedly causes the circuit breaker to trip, discontinue use immediately and have it serviced at a **Black&Decker** service center or authorized servicer.)
- Have cord or switch replaced at **Black&Decker** Service Center or Authorized Servicer.

Solamente para propósito de Argentina:
Importado por: Black & Decker Argentina S.A.
Marcos Sastre 1998
Ricardo Rojas, Partido de Tigre
Buenos Aires, Argentina
CP: B1610CRJ
Tel.: (11) 4726-4400

Imported by/Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050, s/n° - Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800-703-4644

Solamente para propósitos de CCA
Importado por: Black & Decker LLC
Calle Miguel Brostella Final
Edificio Milano I, Mezanine 5,6 y 7
El Dorado, Panama
Tel. 507-360-5700

Solamente para propósitos de Colombia
Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.
Carrera 85D # 51-65, Bodega 23
Complejo Logístico San Cayetano
Bogota - Colombia
Tel. 744-7100

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-67 Conchalí
Santiago de Chile
Tel. (56-2) 687 1700

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black & Decker S.A. de C.V.
Bosques de Cidros, Acceso Radiatas No.42
3a. Sección de Bosques de las Lomas
Delegación Cuajimalpa,
05120, México, D.F.
Tel. (52) 555-326-7100
R.F.C.: BDE810626-1W7

Black & Decker del Perú S.A.
Av. Enrique Meiggs 227.
Pque. Industrial - Callao
Teléfono: (511) 614-4242
RUC 20266596805

Impreso en China
Impresso em China
Printed in China

ITM90560331

04/07/10